



Fichiers PDF et audio sont
disponible en ligne
digital.scholastic.ca/envol/
Mot de passe : mc2r9y

Marie-Clédor et les trois ours

Texte : *Laura Peetoom* Illustrations : *Joe Weissmann*

Texte français : *Hélène Pilotto*

Type de texte : Texte narratif de fiction – Pièce rimée

Résumé : Cette pièce de théâtre en rimes est inspirée de l'histoire bien connue « Boucle d'Or et les trois ours ». Dans cette version, le personnage principal, qui s'appelle plutôt Marie-Clédor, oublie de verrouiller la porte de sa maison. Trois ours affamés entrent chez elle et créent un désordre terrible en cherchant de la nourriture.

Éléments de texte

- ▶ Liste de personnages

Éléments visuels

- ▶ Illustrations des personnages
- ▶ Mots en caractères gras indiquant les dialogues

Notions du texte imprimé

- ▶ Présentation du texte sous forme de dialogue
- ▶ Disposition du texte dans la page

Première lecture

Stratégies de lecture

Compréhension

- ▶ Faire des liens : comparer un texte à un autre
- ▶ Ordonner : reformuler

Travailler avec les mots

- ▶ Suivre les caractères d'imprimerie (c.-à-d. lire les mots, passer d'une ligne à la suivante et lire un segment en particulier)
- ▶ Prédire à partir des mots : comprendre le sens des mots

Objectifs d'évaluation

Vérifiez si chaque élève peut :

- ▶ comparer les événements et les personnages du conte avec les événements et les personnages de la pièce
- ▶ raconter les événements de l'histoire dans ses propres mots et dans le bon ordre
- ▶ reconnaître et utiliser des éléments de texte pour faciliter la compréhension

Communication orale

- ▶ Écouter les autres
- ▶ Répondre aux questions
- ▶ Raconter les événements dans ses propres mots et dans le bon ordre

Conseil pratique : Avant cette leçon, lisez une ou deux versions du conte traditionnel « Boucle d'Or et les trois ours ».



AVANT DE COMMENCER LA LECTURE

Éléments de texte

Acquérir des connaissances préalables

Montrez aux élèves la première page du texte de la pièce, puis lisez le titre et le nom de l'auteur et de l'illustrateur. Dites : *Ce livre s'intitule Marie-Cléodor et les trois ours. Il a été écrit par Laura Peetoom, et les illustrations sont de Joe Weissmann.*

Faire des liens entre deux textes

Demandez aux élèves : *Connaissez-vous le conte « Boucle d'Or et les trois ours »?* Demandez aux élèves qui connaissent le conte de lever leur main. Demandez : *Qui sont les personnages de ce conte? Qu'est-ce qui arrive à Boucle d'Or?* Décrivez l'enchaînement des événements dans le conte. Dites aux élèves que l'auteur a décidé de récrire le conte pour en faire une pièce de théâtre. Écrivez *Boucle d'Or* au tableau ou sur une grande feuille, puis *Marie-Cléodor* juste à côté. Demandez : *Quelles sont les ressemblances entre les deux noms? Qu'est-ce qui est différent?* Parlez du nom de famille.

Prédire/Faire des liens en comparant

Invitez les élèves à prédire le sujet de la pièce. Demandez : *D'après vous, quels personnages retrouvera-t-on dans une pièce de théâtre inspirée du conte « Boucle d'Or et les trois ours »? Que feront les personnages? Dans la pièce, qu'est-ce qui sera différent du conte?* Tracez un tableau à trois colonnes au tableau ou sur une grande feuille. Intitulez la première colonne « Personnage », la deuxième colonne, « Ce que nous croyons », et la troisième colonne « Ce qui arrive dans la pièce ». Avec l'aide des élèves, écrivez le nom de chaque personnage du conte dans la première colonne. Demandez aux élèves de faire un remue-méninges et d'imaginer ce que chaque personnage fait dans la pièce; écrivez les idées proposées dans la deuxième colonne.

Fixer un objectif

Ordonner : reformuler

Dites : *Lisons la pièce ensemble pour voir ce que les personnages font.*

Langue seconde : Après avoir lu la version traditionnelle du conte, demandez aux élèves s'ils ont déjà entendu cette histoire dans leur pays, en farsi, en russe, etc. Posez-leur quelques questions auxquelles ils pourront répondre par oui ou par non (p. ex. *Y avait-il aussi trois ours dans l'histoire en russe? Boucle d'Or brisait-elle la chaise du petit ours?*)



PENDANT LA LECTURE

Faire des liens : comparer

Montrez le deuxième transparent et présentez les personnages. Dites aux élèves que, dans le cas d'une pièce de théâtre, la liste des personnages est toujours présentée au début du texte. Dites-leur que chaque image dans cette page illustre un personnage de la pièce qu'ils vont lire. Demandez : *Que remarquez-vous à propos de la liste des personnages? Est-ce que ce sont les personnages que vous vous attendiez à retrouver? Qu'est-ce qu'une serrurière?* Parlez du métier de serrurier et des tâches quotidiennes d'un serrurier. Demandez : *Dans le conte que vous connaissez, Boucle d'Or est-elle serrurière?*

Indiquez que Maurice, le fermier, et Mme Pol, la directrice, ne font pas partie du conte original. Montrez le mot « narrateur » et lisez-le. Dites : *Le narrateur a une tâche bien spéciale : il raconte les parties de l'histoire que les acteurs ne peuvent pas vraiment dire. Le narrateur explique le contexte de l'histoire; cela nous aide à comprendre exactement ce qui se passe. Pendant notre première lecture de la pièce, nous prêterons une attention particulière à Maurice, le fermier, et à Mme Pol, la directrice, pour comprendre le rôle qu'ils jouent.* Donnez un exemple de narration en lisant le texte du narrateur sur le transparent 2/12. Invitez les élèves à lire le texte du narrateur avec vous.

Éléments visuels

Soulignez le fait que le nom du personnage qui parle est en caractères gras, de sorte qu'il est facile de savoir exactement qui parle. Les mots ne sont dits que par le personnage indiqué.

Lisez la pièce avec l'intonation appropriée, en modifiant votre voix pour chaque personnage. Invitez les élèves à suivre le texte et à participer à la lecture. Lisez la pièce au complet, sans interruption, pour ne pas briser le suspense.

Suivre les caractères d'imprimerie

En utilisant une baguette, suivez les caractères d'imprimerie, une phrase à la fois ou un segment de phrase à la fois, en soulignant chaque fois qu'un nouveau personnage commence à parler.

Connaître et reconnaître les mots

Expliquez les mots que les élèves ne saisissent pas. Donnez le sens des mots difficiles (p. ex. *étagères, parfums, hors pair, festin*). Soulignez le fait que les rimes donnent du rythme au texte.



APRÈS LA LECTURE

Ordonner : reformuler

Dites : *C'est une pièce amusante que l'auteure a écrite en s'inspirant du conte, n'est-ce pas? Qu'est-il arrivé dans cette version-ci de l'histoire? Pourquoi Marie-Clédor n'est-elle pas retournée chez elle lorsqu'elle s'est rendu compte qu'elle n'avait pas verrouillé la porte? Où étaient les trois ours? Pourquoi se sont-ils réveillés? Pourquoi Marie-Clédor n'est-elle pas retournée chez elle lorsqu'elle a terminé son travail chez Maurice, le fermier?* Donnez aux élèves l'occasion de discuter des divers événements qui surviennent dans la pièce et d'en expliquer l'enchaînement.

Faire des liens : comparer

Demandez : *Dans la pièce, qu'est-ce qui est différent du conte? Il y a des personnages qui ne sont pas les mêmes. Pouvez-vous trouver d'autres éléments qui sont différents?*

Deuxième lecture

Stratégies de lecture

Compréhension

- ▶ Devenir plus autonome
- ▶ Résumer

Travailler avec les mots

- ▶ Suivre les caractères d'imprimerie (c.-à-d. lire les mots, passer d'une ligne à la suivante et lire un segment en particulier)
- ▶ Prêter une attention particulière aux rimes

Objectifs d'évaluation

Vérifiez si chaque élève peut :

- ▶ répéter la réplique d'un personnage sur demande
- ▶ trouver des réponses aux questions sur les personnages et les événements
- ▶ résumer : cerner les idées principales de la pièce
- ▶ utiliser les rimes pour comprendre des mots moins courants

Communication orale

- ▶ Écouter les autres
- ▶ Répondre aux questions



AVANT LA LECTURE

Ordonner : reformuler/Faire des liens entre le texte et son expérience personnelle

Acquérir des connaissances préalables

Complétez le tableau que vous avez commencé avant la première lecture en demandant aux élèves de vous raconter ce qui est arrivé dans la pièce. Inscrivez leurs réponses dans la troisième colonne. Demandez aux élèves : *Les personnages ont-ils fait ce que vous croyiez qu'ils feraient, ou l'auteure a-t-elle eu d'autres idées?*

**Devenir plus autonome/
Analyser**

Fixer un objectif

Dites : *Il y a beaucoup d'action dans cette pièce. Lisons-la une autre fois ensemble pour trouver les réponses à toutes nos questions concernant les personnages et ce qu'ils font.*



PENDANT LA LECTURE

Suivre les caractères d'imprimerie/Renforcer la confiance

Lisez le livre avec les élèves, en suivant les caractères d'imprimerie. Cette fois, demandez à un groupe d'élèves de lire le texte du narrateur. Divisez la classe en sept groupes. Chaque groupe lira le texte d'un personnage précis du livre.

Prédire à partir des mots

Pendant que vous lisez l'histoire avec les élèves, faites une pause lorsque vous arrivez à un segment que les élèves pourraient avoir du mal à comprendre. À la page 2, demandez : *Que signifie « Je peux toujours vous tirer d'ennui »?* À la page 4, demandez : *Que signifie « personne à l'horizon »?* Fournissez des éclaircissements au besoin.



APRÈS LA LECTURE

Résumer

Rappelez aux élèves la discussion concernant l'enchaînement des événements de la pièce que vous avez eue à la fin de la première lecture. Inscrivez chacun des principaux événements de la pièce au tableau. Laissez de l'espace entre chaque événement afin de les relier les uns aux autres par des flèches. Demandez : *Qu'est-ce qui est arrivé en premier? Quel événement a déclenché tous les autres?*

Connaître et reconnaître les mots

Repérez les rimes sur plusieurs pages et faites observer aux élèves de quelle façon le premier mot peut les aider à prévoir ou comprendre la rime qui suit. Par exemple, allez à la page 9 et dites aux élèves : *Quel mot commençant par « b » rime avec bon? Si vous connaissez le mot bon, vous pouvez deviner la rime qui suit (bonbon).*

Langue seconde : Placez les cartes de mots qui riment sur un tableau à pochettes. Lisez deux lignes de texte consécutives qui riment, mais omettez une des rimes. Les élèves doivent aller au tableau et vous remettre le mot manquant en l'associant au mot avec lequel il rime.

Troisième lecture

Stratégies de lecture

Compréhension

- ▶ Évaluer
- ▶ Tirer des conclusions

Travailler avec les mots

- ▶ Reconnaître les constructions où il y a inversion du sujet dans une phrase interrogative (Entends-tu?)

Objectifs d'évaluation

Vérifiez si chaque élève peut :

- ▶ faire des évaluations
- ▶ tirer des conclusions
- ▶ comprendre les constructions avec inversion du sujet

Communication orale

- ▶ Discuter en groupe
- ▶ Lire en chœur



AVANT LA LECTURE

Analyser/Faire des liens entre le texte et son expérience personnelle

Acquérir des connaissances préalables

Demandez aux élèves d'examiner la pièce de nouveau et de récapituler l'enchaînement des événements. Racontez-leur une fois où vous avez oublié vos clés à l'intérieur (d'une auto, d'une classe, d'une maison) et dites-leur comment vous vous sentiez à ce moment-là. Invitez ensuite les élèves à faire part de leurs propres expériences et à décrire ce qu'ils ont ressenti, puis à expliquer comment ils ont résolu le problème.

Tirer des conclusions

Fixer un objectif

Dites : *Lisons la pièce de nouveau. Cette fois, nous tenterons d'en apprendre plus sur ce que les personnages font et sur ce qu'ils ressentent.*



PENDANT LA LECTURE

Suivre les caractères d'imprimerie/Renforcer la confiance

Lisez la pièce avec les élèves. Cette fois, ne participez pas autant. Vous pouvez demander à un élève de désigner le groupe dont c'est le tour de lire. Vous pouvez demander à un élève de suivre les caractères d'imprimerie. Faites en sorte que les groupes changent de rôle afin qu'ils aient l'occasion d'incarner divers personnages et puissent lire la pièce avec plus d'aisance. Encouragez chaque groupe à lire avec l'intonation appropriée et à adopter une voix adaptée à leur personnage.

Analyser

Demandez : *Pourquoi Maurice, le fermier, téléphone-t-il à Marie-Cléodor? Comment le savez-vous? Qu'est-il arrivé à Maurice pour qu'il soit dans cet état?*

Langue seconde :

Choisissez deux élèves – un élève fort et un élève de français langue seconde – qui liront le même rôle en même temps. Demandez à l'élève plus fort d'indiquer les mots avec son doigt au fil de la lecture afin de favoriser la concentration de l'autre élève.



APRÈS LA LECTURE

Tirer des conclusions

Récapitulez, en posant des questions, ce que ressent chaque personnage à divers moments de la pièce. Demandez : *Comment Maurice, le fermier, se sent-il lorsqu'il téléphone à Marie-Cléodor? Comment Mme Pol, la directrice, se sent-elle lorsqu'elle téléphone à Marie-Cléodor? Comment Marie-Cléodor se sent-elle lorsqu'elle ouvre la porte de chez elle et se rend compte du désordre qui règne dans sa maison? La maison de Marie-Cléodor a-t-elle plu aux ours? Comment le savez-vous?* Demandez aux élèves de se servir du texte pour prouver leurs réponses. Parlez des divers sentiments ressentis par les ours pendant qu'ils se trouvaient dans la maison de Marie-Cléodor.

Lisez ensemble la section *Tous* à la dernière page. Demandez : *Que signifient les quatre dernières lignes?* Demandez à certains élèves de faire part de leur réponse au reste de la classe.

Évaluer

Demandez : *Que pensez-vous de la pièce? Avez-vous aimé cette version de Boucle d'Or et les trois ours? L'auteure a-t-elle fait un bon travail? Pourquoi, selon vous? Les illustrations vous ont-elles aidés à comprendre l'histoire et ce qui se passait? Quelle est votre partie préférée de la pièce? Pourquoi?*

Connaître et reconnaître les mots

Montrez la phrase « Entends-tu? » sur le transparent 3/12. Expliquez aux élèves que le sujet a été placé après le verbe parce qu'il s'agit d'une question. Demandez aux élèves de trouver, dans le texte, d'autres exemples d'inversion du sujet (p. 3 : *Dois-je...*; p. 10 : *serait-il*; p. 11 : *voit-elle*).



LECTURES SUGGÉRÉES

Éléments de texte/Notions du texte imprimé

De nombreux textes méritent d'être lus plusieurs fois avec les élèves. Dans notre plan, nous suggérons trois lectures, mais vous pouvez en faire plus. Les élèves participeront de plus en plus, à mesure qu'ils se familiariseront avec le livre et avec l'idée d'utiliser, chacun leur tour, une baguette pour suivre le texte.

Chaque fois que vous recommencerez la lecture, nous vous suggérons de recourir, de manière équilibrée, aux différentes stratégies proposées (*Notions du texte imprimé, Compréhension, Travailler avec les mots*). Faites votre choix en fonction des besoins des élèves de votre classe.

Notions du texte imprimé, déplacement dans le texte, éléments de texte

Passez en revue le titre, le nom de l'auteure et de l'illustrateur, ainsi que la liste des personnages.

Suivre les caractères d'imprimerie

Continuez de suivre les caractères d'imprimerie, en offrant le soutien approprié, par exemple en guidant la baguette d'un élève qui a besoin d'aide.

Posez d'autres questions afin de permettre aux élèves de divers niveaux d'approfondir leur apprentissage (p. ex. *Où commençons-nous la lecture? Qui doit parler maintenant?*)

Analyser

La compréhension avant tout

Dites : *Nous avons appris beaucoup de choses au sujet de Marie-Cléodor et des trois ours.* Inscrivez le nom des quatre personnages sur la grande feuille, et laissez de l'espace en dessous pour ajouter des renseignements. Demandez : *Quel est le métier de Marie-Cléodor?* (Elle est serrurière.) *Où vit-elle?* (Elle vit dans sa maison.) *Où vivent les trois ours?* (Dans la forêt). Faites la même chose avec les autres personnages.

Éléments visuels

Après avoir lu la pièce plusieurs fois dans le cadre d'une lecture partagée, les élèves peuvent la jouer sous forme de théâtre de lecture. Donnez aux élèves l'occasion de répéter en petits groupes, puis de jouer la pièce devant le reste du groupe. Les élèves pourront trouver ou fabriquer des accessoires simples.

Connaître et reconnaître les mots

Travailler avec les mots

Préparez quatre à six paires de rimes tirées de l'histoire, par exemple : *serrurière – hors pair, nuit – ennui, tracteur – intérieur, prisonnières – traire, outils – ici, attention – maison, vent – printemps, manger – nez, école – colle, deux – yeux, piquant – croustillant, air – envers.* Inscrivez chaque mot sur une carte. Lisez les mots à voix haute, puis demandez aux élèves de les jumeler, c'est-à-dire d'associer les mots qui riment. Vous pouvez placer les cartes de mots dans un centre d'étude des mots et ajouter d'autres rimes tout au long de l'activité.

Connaître et reconnaître les mots

Créez une carte pour chaque syllabe de mots à deux syllabes (p. ex. *tirer, manger, leçon, voici, maison*). Demandez aux élèves de reconstituer les mots, en utilisant le texte pour vérifier leurs réponses.



AUTRES ACTIVITÉS

Vous voudrez peut-être faire certaines des activités de suivi que l'on vous propose ici. Choisissez celles qui correspondent le mieux aux besoins et aux intérêts de vos élèves.

Écrire

Invitez les élèves à s'imaginer qu'ils sont un des trois ours et qu'ils écrivent une lettre à Marie-Clédor pour s'excuser d'être entré chez elle sans permission. Encouragez les élèves à expliquer, à leur manière, pourquoi les événements surviennent dans la pièce.

Demandez aux élèves de choisir un conte connu et de créer un nouveau texte en modifiant une ou deux choses (des personnages ou des événements).

Lecture autonome

Placez la composante audio et six photocopies du texte au centre d'écoute.

Réunissez quelques courtes pièces ou histoires en rimes pour que les élèves puissent les lire seuls ou avec un partenaire.

Conseil pratique : La composante audio de ce livre comprend une version complète de la pièce, une chanson ainsi qu'une trame musicale sans parole que les enfants peuvent utiliser pour inventer leur propre texte rap sur cette musique.



Activités supplémentaires

Encouragez les élèves à emporter chez eux des livres de la bibliothèque contenant des poèmes. Recommandez aux parents et aux autres membres de la famille de lire les textes à voix haute pour que les élèves perçoivent bien le rythme du langage poétique.

Lecture à voix haute

Lisez à voix haute d'autres livres dont le thème s'apparente, d'une façon ou d'une autre, à celui de la pièce. Par exemple, vous pourriez lire un texte comme *La vérité sur l'affaire des trois petits cochons* ou *Le prince grenouille, suite*, de Jon Scieszka. Discutez du lien qui existe entre chacun de ces textes et la pièce *Marie-Clédor et les trois ours*.